

# नई दिल्ली नगरपालिका परिषद् NEW DELHI MUNICIPAL COUNCIL

बिजली/पेय जल के पुनर्संयोजन/वियोजन के लिए आवेदन पत्र

**Application for Reconnection/Disconnection Electricity/Filtered Water**

सचिव, Secretary

नई दिल्ली नगरपालिका परिषद्

New Delhi Municipal Council

नई दिल्ली

New Delhi

मैं/मैंने निम्नलिखित परिसर का कब्जा दिनांक.....को लुंगा/ले लिया है। अतः  
दिनांक .....को प्रकाश/पावर/पेयजल की आपूर्ति (सप्लाई) का संयोजन कर दिया जाये।

I shall occupy/have occupied the premises mentioned below on.....therefore  
light/power/filtered water supplies may be connected on.....

1. परिसर संख्या .....  
Premises No.

2. नाम (साफ अक्षरों में) .....  
Name (in Block Letters)

3. पद संख्या .....  
Designation

Gazetted/Non Gazetted

Gazetted/NonGazetted

4. कार्यालय का पता .....  
Office Address

5. पता जहां बिल भेजने हैं (यदि वह सरकारी अराजपत्रिक कर्मचारी है  
तो कार्यालय तथा मंत्रालय आदि का नाम अवश्य दिया जाए।)

Address where bill are to be sent.....  
(in case of NonGazetted Government servants Name  
of the office and name of the Ministry must be given)

मैंने .....रुपये की प्रतिभूति राशि नकद प्राप्ति संख्या.....दिनांक.....  
के अन्तर्गत जमा कर दी है।

I have deposited as security deposit Rs..... Vide CR No..... Dated.....

या OR

.....प्रतिभूति-पत्र नीचे संलग्न कर दिया है।  
A letter of guarantee from..... enclosed/appendd below

मुझे निम्नलिखित नियमों एवं निर्देशनों का पालन स्वीकार है :

**I hereby agree to abide by the following Rules & Instructions :**

1. मैं अपने परिसर में लगे बिजली और जल के मीटरों तथा दूसरे उपकरणों की सुरक्षा के लिए उत्तरदायी हूँ तथा मेरी असावधानी या चोरी हो जाने के कारण ऐसे किसी भी उपकरण को (पूर्ण या आंशिक) क्षति पहुँचने पर उसके लिए मेरा दायित्व होगा।

**I shall be responsible for the safe custody of electric and water meters and other apparatus installed at my premises and any damage to such equipment or loss (wholly or in parts) due to my negligence or theft shall be my liability**

2. उपरोक्त परिसर में उक्त तिथि को बिजली तथा जल का मीटर मेरे उत्तरदायित्व पर लगा दिया जाये चाहे मकान से मीटर स्थापित के समय मैं स्वयं या मेरे प्राधिकृत प्रतिनिधि भी उपस्थित न हों।

**The Electric and water meters may be installed at the above said premises on the date as mentioned, even if I myself or my authorised representatives are not available at the Premises at the time of installation at my risk.**

3. मैं बिजली/जल की आपूर्ति के वियोजन के समय न.दि.न.पा.प. को एक सप्ताह पूर्व लिखित आवश्यक सूचना दूंगा, अन्यथा वियोजन तिथि तक के प्रभारों के भुगतान के लिए दायित्व मेरा होगा।

**I shall give the necessary intimation to the NDMC one week in advance in writing for disconnection of electric/water supply failing which I shall be responsible for payment of all charges upto th date of disconnection**

4. मैं इस संयोजन के लिए संयोजन की अपेक्षित तिथि से कम से कम 48 घण्टे पहले सूचना दूंगा।  
I shall give the information for connection at least 48 hours before the date on which the connection is required.

5. आबंटन पत्र और कब्जा पत्र दोनों प्रकार की सूचनायें संलग्न हैं।  
For connection the copy of allotment, possession letters have been enclosed.

6. बिजली/जल की आपूर्ति के वियोजन के संदर्भ में मैंने भुगतान किया बिल, रसीद की प्रतिलिपियाँ संलग्न कर दी हैं और वियोजन के समय परिसर में मैं स्वयं या प्राधिकृत प्रतिनिधि परिसर पर उपस्थित रखूंगा।  
The receipt of payment of Electric/Water is enclosed herewith for disconnection to the connections and myself or my representative shall be available at the time of disconnection at the premises.

परिसर संख्या..... को मैं/मैंने दिनांक.....  
को खाली कर दूंगा/खाली कर दिया है। इसकी आपूर्ति/सप्लाई का वियोजन दिनांक.....को कर दिया जाये जबकि भविष्य में मेरा पता निम्नलिखित रहेगा :  
I shall vacate/have vacated premises No.....  
on..... The supplies of which may be disconnected on dated..... and my future address will be as follows :

नाम / Name.....  
भविष्य में पत्र व्यवहार का पता / Future Correspondence Address  
.....  
.....

उपभोक्ता के हस्ताक्षर एवं नाम  
Signature of the Consumer and Name

दूरभाष / Telephone No.....

प्रतिभूति प्रपत्र  
GUARANTEE FORM

यह मंत्रालय/कार्यालय/निदेशालय परिसर संख्या .....  
में रहले वाले श्री/श्रीमती/कुमारी..... पद ..... के बिजली एवं जल प्रभार के भुगतान को गारण्टी लेता हूँ।

This Ministry/Office/Directorate guarantee payment of electricity and water charges in respect of premises No..... Occupied by Shri/Smt/Km..... Designation.....

भुगतान न होने पर यह विभाग पालिका को भुगतान की जाने वाली राशि को सम्बन्धित कर्मचारी के वेतन से बिल आदि से वसूल करके उसे पालिका में जमा करा देगा।

In case of default this department shall recover the amount due to the NDMC from the salary bill etc. of the official and remit the same to the council.

सम्बन्धित कर्मचारी को उसके आवास में लगाये गये प्रकाश/पावर/जल मीटर के लिए पालिका द्वारा संयोजन के समय पर निर्धारित नकद प्रतिभूति राशि जमा कराने में छूट दी जाये।

The concerned official may be exempted from making cash security deposit prescribed by the Council in respect of light/power/water meters at the time of release of connection in his/her residence.

Despatch no.....

Signature of Guarantor

दिनांक.....  
Dated

कार्यालय की मोहर  
Official Seal